

---

## AVIS DE MARCHÉ DE FOURNITURES

### Fournitures pour le rééquipement de l'Office des routes du Nord et du Sud-Kivu en République démocratique du Congo

#### 1. Référence de publication

EuropeAid/126961/D/SUP/CD

#### 2. Procédure

Ouverte

#### 3. Programme

Réhabilitation et réintégration socio-économique après la guerre dans les régions de l'Est de la République démocratique du Congo (LRRD), programme Est-Congo 9<sup>ème</sup> FED « PEC »

N° comptable : 9 ACP /ZR/017 - 9 ACP RCE 016

#### 4. Financement

Convention de financement N° 9520/ZR

#### 5. Pouvoir adjudicateur

Ministère des Finances, Ordonnateur national du FED en République démocratique du Congo, Kinshasa

---

## SPÉCIFICATIONS DU MARCHÉ

#### 6. Description du marché

L'objet du marché est la livraison et le service-après vente, la formation du personnel par le titulaire pour les biens suivants : matériels, équipements, outillage et pièces de rechange en 7 lots pour les brigades de l'Office de Routes du Nord et du Sud-Kivu en RD Congo.

Les lieux de livraison sont les villes de Bukavu pour le Sud-Kivu, Goma et Beni pour le Nord-Kivu.

Les délais de livraison sont variables en fonction des lots et vont de six (6) à dix (10) mois.

Les fournitures seront rendues DDP (Incoterms 2000)

#### 7. Nombre et intitulés des lots : 7

LIEU DE LIVRAISON		Bukavu	Goma	Beni	QUANTITE
Réf.	ARTICLES	Unités	Unités	Unités	TOTALE
	<b>LOT 1 - ENGIN DE CARRIERE</b>				
1.01	Bulldozer + ripper	2	2	1	5
1.02	Pelle hydraulique			1	1
1.03	Pelle hydraulique + briseroche	1	1		2
1.04	Chargeuse sur pneus	2	2	1	5
	<b>LOT 2 - MATERIEL ROUTIER</b>				
2.01	Niveleuse moyenne	1	1	1	3
2.02	Niveleuse lourde	2	2	1	5
2.03	Compacteur vibrant bille lisse	3	3	2	8
	<b>LOT 3 - MATERIEL ROULANT</b>				
3.01	Camion 4x4 benne basculante			4	4
3.02	Camion 4x4 Citerne Eau	2	2	2	6
3.03	Camion 4x4 benne fixe + grue	1	1	1	3
3.04	Camion 6x4 benne basculante	10	10	4	24
3.05	Camion 4 x 4 citerne à gasoil	2	2	2	6
3.06	Camion 4 x 4 Entretien	1	1	1	3
3.07	Tracteur routier 6x6	1	1	1	3
3.08	Semiremorque porte-engins	1	1	1	3
3.09	Remorque porte-engins	2	2	2	6
	<b>LOT 4 - PETITS MATERIELS DE CHANTIER</b>				
4.01	Compresseur + marteau piqueur	1	1	0	2
4.02	Tracteur agricole 4 x 4	1	1	1	3
4.03	Bétonnière	2	2	2	6
4.04	Vibreux autonome	2	2	2	6
4.05	Remorque basculante tractée	1	1	1	3
4.06	Plaque vibrante reversible	2	2	2	6
4.07	Citerne à eau tractée	1	1	1	3
4.08	Motopompe	4	4	4	12
4.09	Tronçonneuse	1	1	1	3
	<b>LOT 5 - EQUIPEMENTS POUR PRODUCTION D'ENERGIE</b>				
5.01	Groupe électrogène 5 KVA	3	3	3	9
5.02	Groupe électrogène 60 KVA	1	1	1	3
	<b>LOT 6 - VEHICULES 4 X 4</b>				
6.01	Station-Wagon 4x4	1	1	1	3
6.02	Pick-up double cabine 4x4	4	4	4	12
6.03	Pick-up simple cabine 4x4	1	1	1	3
	<b>LOT 7 - EQUIPEMENTS ET OUTILLAGES POUR ATELIER MECANIQUE</b>				
7.01 à 7.54	54 articles différents à livrer pour chaque centre de l'OR				

Outre les équipements susmentionnés, les fournitures comprennent également l'immatriculation et l'assurance du matériel sur pneus, la livraison de pièces de rechange, la formation du personnel de conduite et de maintenance pour les lots 1, 2, 3 et 7, le service après vente.

## CONDITIONS DE PARTICIPATION

### 8. Éligibilité et règle de l'origine

La participation au marché est ouverte à égalité de conditions aux personnes physiques et aux personnes morales (qu'elles participent à titre individuel ou dans le cadre d'un groupement (consortium) de soumissionnaires) des États ACP et des États membres de l'Union européenne qui contribuent au Fonds européen de développement, ainsi qu'aux organisations internationales, tel

qu'autorisée par l'instrument applicable au programme au titre duquel le marché est financé (voir rubrique 22 ci-après). Tous les biens fournis dans le cadre du présent marché doivent être originaires d'un ou plusieurs de ces pays.

## **9. Situations d'exclusion**

Les soumissionnaires doivent fournir une déclaration selon laquelle ils ne se trouvent dans aucune des situations énumérées au point 2.3.3 du Guide pratique des procédures contractuelles dans le cadre des actions extérieures.

## **10. Nombre d'offres**

Les soumissionnaires peuvent soumettre seulement une offre par lot. Les offres ne portant que sur une partie d'un lot ne seront pas prises en considération. Tout soumissionnaire peut indiquer dans son offre qu'il consentira une remise au cas où son offre serait retenue pour plusieurs lots. Les soumissionnaires ne peuvent pas soumettre une offre pour une variante en plus de leur offre pour les fournitures requises dans le dossier d'appel d'offres.

## **11. Garantie de soumission**

Lors de la remise de leur offre, les soumissionnaires doivent fournir une garantie de soumission de :

Lot 1: 45.000€

Lot 2: 45.000€

Lot 3: 80.000€

Lot 4: 4.500€

Lot 5: 1.500€

Lot 6 : 7.500€

Lot 7 : 3.000€

Cette garantie sera restituée aux soumissionnaires non retenus une fois que l'appel d'offres aura été mené à terme, et à l'attributaire ou aux attributaires après la signature du contrat par toutes les parties. Cette garantie sera utilisée si le soumissionnaire n'honore pas toutes les obligations stipulées dans l'appel d'offres.

## **12. Garantie de bonne exécution**

Il sera demandé à l'attributaire de fournir une garantie de bonne exécution égale à 10% de la valeur du marché à la signature du contrat. Cette garantie doit être fournie au plus tard dans un délai de 30 jours à compter de la réception par le soumissionnaire du contrat signé par le pouvoir adjudicateur. Si l'attributaire ne fournit pas la garantie requise dans le délai imparti, le contrat sera frappé de nullité; un nouveau contrat pourra être établi et adressé au soumissionnaire ayant présenté la deuxième meilleure offre conforme.

## **13. Réunion d'information et/ou visite de site**

Aucune réunion d'information n'est prévue.

## **14. Validité des offres**

Les offres sont valables pendant une période de 90 jours à compter de la date limite de remise des offres.

### **15. Période de mise en oeuvre**

La période de mise en oeuvre va de la signature du contrat par le titulaire à la réception définitive des fournitures. Elle est de 10 mois pour les lots 1, 2 et 3 et de 6 mois pour les lots 4, 5, 6 et 7

---

## **CRITÈRES DE SELECTION ET D'ATTRIBUTION**

### **16. Critères de sélection**

Les critères de sélections suivants seront applicables aux soumissionnaires. Dans le cas où l'offre est soumise par un consortium, ces critères seront d'applications au consortium dans son ensemble :

#### **1/ Capacité économique et financière du soumissionnaire**

- (a) le chiffre d'affaires annuel moyen des trois dernières années doit être au moins une fois et demi le montant de l'offre.

#### **2/ Capacité professionnelle du soumissionnaire**

- (a) le soumissionnaire doit être en mesure d'assurer le service après vente tel que demandé par les spécifications techniques pendant la période de garantie

#### **3/ Capacité technique du soumissionnaire**

- (a) Pour les lots 1, 2, 3 et 7, le soumissionnaire doit être en mesure d'assurer la mise en place de personnel compétent pour les missions de formation et suivi conformément à ce qui est requis par les spécifications techniques.

Un opérateur économique peut, le cas échéant et pour un marché déterminé, faire valoir les capacités d'autres entités, quelle que soit la nature juridique des liens existant entre lui-même et ces entités. Il doit, dans ce cas, prouver au pouvoir adjudicateur qu'il disposera des moyens nécessaires pour l'exécution du marché, par exemple par la production de l'engagement de ces entités de les mettre à sa disposition. Ces entités devront respecter les mêmes règles d'éligibilité et notamment de nationalité, que l'opérateur économique en question.

### **17. Critères d'attribution**

Prix.

---

## **SOUMETTRE UNE OFFRE**

### **18. Comment obtenir le dossier d'appel d'offres ?**

Le dossier d'appel d'offres est disponible à l'adresse Internet suivante : [http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/supplies/index\\_fr.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/supplies/index_fr.htm). Il est également disponible auprès du pouvoir adjudicateur et sur son site internet [www.cofed.cd](http://www.cofed.cd). Les offres doivent être rédigées uniquement au moyen du formulaire type de soumission pour marché de fournitures inclus dans le dossier d'appel d'offres, dont les dispositions et la présentation doivent être strictement respectées.

Toute question concernant le présent appel d'offres doit être adressée par écrit à :

**Monsieur l'Ordonnateur national du FED en RDC**  
**s/c Cellule d'Appui à l'Ordonnateur national du Fonds Européen de Développement (COFED)**  
**Bâtiment de la Direction Générale des Impôts - Rue du Haut Congo-Kinshasa/Gombe**  
**République démocratique du Congo**  
**Tél : 00 243 81 555 36 44 - Fax : 00 243 81 555 36 49 - Email : [cofed@cofed.cd](mailto:cofed@cofed.cd)**

Avec copie à :

**Monsieur le Chef de Délégation de la Commission européenne en RD Congo,**  
**Immeuble BCDC, 14<sup>ème</sup> étage, Boulevard du 30 juin,**  
**Kinshasa/Gombe**  
**Tél : 00243 81 33 00 125/6/7- Email : [Delegation-dem-rep-of-congo@ec.europa.eu](mailto:Delegation-dem-rep-of-congo@ec.europa.eu)**

(avec mention de la référence de publication indiquée au point 1) au moins 21 jours avant la date limite de remise des offres figurant au point 19. Le pouvoir adjudicateur doit répondre aux questions au moins 11 jours avant la date limite de soumission des offres. Des éclaircissements au dossier d'appel d'offres peuvent éventuellement être publiés sur le site EuropeAid <http://ec.europa.eu/europeaid/cgi/frame12.pl> et sur le site de la cellule de l'ON [www.cofed.cd](http://www.cofed.cd)

## **19. Date limite de soumission des offres**

Les offres doivent parvenir au pouvoir adjudicateur obligatoirement par porteur ou par courrier express au plus tard **le 10 novembre 2008, à 15 heures**, heures de Kinshasa, dans les locaux de la COFED sis au 2<sup>ème</sup> étage de l'Immeuble de la Direction Générale des Impôts, rue haut Congo, Kinshasa/Gombe.

Toute offre reçue après les date et heure limites ne sera pas prise en considération.

## **20. Séance d'ouverture des offres**

La séance d'ouverture aura lieu le même jour (**10 novembre 2008**) à **15heures 15 minutes**, dans la salle des réunions de la COFED, sise au 2<sup>ème</sup> étage de l'Immeuble de la Direction Générale des Impôts, rue haut Congo, Kinshasa/Gombe

## **21. Langue de la procédure**

Toutes les communications écrites de cet appel d'offres doivent être faites en français

## **22. Base juridique**

Accord de partenariat ACP- CE signé à Cotonou le 23 juin 2000, tel que modifié en 2005.

Décision 2/2002 du Conseil des Ministres ACP-CE publiée au JOUE L 320 du 23.11.2002.